

## **Beantwortung einer Anfrage nach § 4 der Geschäftsordnung öffentlicher Teil**

<b>Gremium</b>	<b>Datum</b>
Ausschuss Schule und Weiterbildung	19.10.2015

### **Beantwortung der Piraten-Anfrage AN/1516/2015 Zusätzliche Deutsch- und Integrationskurse**

Die Verwaltung antwortet auf die Anfrage AN/1516/2015 wie folgt:

Eine der Kernaufgaben der Volkshochschule ist die Integration von Migrantinnen und Migranten durch entsprechende Angebote zur Sprachförderung. Im Bereich des offenen Angebots (Deutsch- und Integrationskurse) bietet sie ein breites Spektrum von Sprachkursen auf allen Niveaus an. Mehr als 40 Prozent der Unterrichtsstunden der Volkshochschule im offenen Bereich findet im Bereich Deutsch statt. Die Maßnahmen im drittmittelfinanzierten Projektbereich sind z.Z. überwiegend für die Zielgruppe der Migrantinnen und Migranten (incl. Flüchtlinge).

#### Zu 1.

Im offenen Bereich der Volkshochschule Köln stehen grundsätzlich alle Deutschkurse allen Interessierten offen, so auch allen Asylbewerberinnen und -bewerbern.

Im Bereich Deutsch wurden im Jahr 2015 bis Mitte Oktober 603 Veranstaltungen angeboten (davon 42 Sprachprüfungen).

Die Kursgebühr beträgt 2,05 € pro Unterrichtsstunde, ermäßigt 1,54 € bzw. 1,13 €. Im Bereich der Alphabetisierung ist der 1. Kursbesuch kostenlos, ab dem 2. Kurs 0,75 €, ermäßigt 0,56 € bzw. 0,41 €. Die Teilnahme an den Integrationskursen ist kostenlos, sofern die Teilnehmenden eine entsprechende Berechtigung haben.

Im drittmittelfinanzierten Projektbereich wurden 2015 zusätzlich folgende Angebote für Flüchtlinge angeboten bzw. sind geplant. Diese Angebote sind für die Teilnehmenden kostenfrei.

ESF BAMF – Berufsorientierung für Flüchtlinge: In 2015 sind 7 Kurse gelaufen bzw. laufen. Zielgruppe: Asylbewerberinnen und -bewerber mit grundlegenden Deutschkenntnissen (A1).

„Early Intervention NRW+“ finanziert durch das Land: Bis einschließlich 2016 insgesamt 8 Kurse. Zielgruppe: Asylbewerberinnen und -bewerber ohne Deutschkenntnisse (begrenzt auf 9 Herkunftstaaten). Der erste Kurs startet im November 2015.

„Einstiegskurse für Asylbewerberinnen und Asylbewerber mit guter Bleibeperspektive“ – finanziert von der Bundesagentur für Arbeit. Zielgruppe: Asylbewerberinnen und -bewerber mit guter Bleibeperspektive ohne Deutschkenntnisse (begrenzt auf 4 oder 5 Herkunftstaaten). Ein Kurs startet voraussichtlich im Dezember 2015.

#### Zu 2

Im offenen Angebot ist die Anzahl der Veranstaltungen von 2012 bis 2015 von 519 auf 603 gestiegen. Die Zahl der Teilnehmerbuchungen ist von 8.921 (2012) auf 10.257 (2014) gestiegen. Da im Novem-

ber 2015 noch eine weitere Staffel Integrationskurse beginnt, kann über die Anzahl der Teilnehmerbuchungen in diesem Jahr noch keine Aussage gemacht werden.

Für 2016 ist ein weiterer Ausbau der Integrationskurse um ca. 30% geplant (siehe Beschlussvorlage Rat 2830/2015). Zusätzlich ist auch im Bereich Deutsch als Zweitsprache ein Ausbau um ca. 25% geplant. Dieser kann jedoch nur erfolgen, wenn entsprechende personelle und räumliche Ressourcen zugesetzt werden.

### Zu 3

Die Ausweitung der Integrationskurse (siehe Beschlussvorlage Rat 2830/2015) kann größtenteils in Räumen der VHS in Chorweiler untergebracht werden. Ein weiterer Ausbau der Deutschangebote kann jedoch nur durch eine Bereitstellung von zusätzlichen Unterrichtsräumen erfolgen. Alle Räumlichkeiten der VHS sind durchgängig vor allem mit Deutschkursen belegt und stehen daher nicht zur Verfügung. Da eine schnelle Integration nur mit sehr intensiven Sprachkursen gewährleistet werden kann, muss der Ausbau im Intensivkursbereich erfolgen (d.h. täglicher Unterricht). Für 60 Intensivkurse pro Jahr werden z.B. 8 Seminarräume benötigt. Ein weiterer Ausbau bedingt eine entsprechend höhere Anzahl an Unterrichtsräumen.

### Zu 4

Lehrende in vom BAMF finanzierten Integrationskursen benötigen eine Zulassung durch das BAMF. Hierfür ist neben einem Hochschulabschluss eine Zusatzqualifikation erforderlich. Der Umfang der Zusatzqualifizierung richtet sich nach dem Studienfach und der Unterrichtserfahrung des Lehrenden.

### Zu 5

Das Deutschangebot der Volkshochschule Köln wird u.a. durch Kooperationspartner, Multiplikatoren, das Netzwerk Deutsch bekannt gemacht. Im Rahmen der Sprachberatung der Volkshochschule werden die Interessentinnen und Interessenten entsprechend in Kurse beraten.

gez. Dr. Klein